

On a fait l'inspection des gisements de plomb-zinc de la région de Pine-Point et cartographié la région métallifère de Snowdrift. On a continué la cartographie à l'échelle de quatre milles au pouce des régions de Carp-Lake, Christie-Bay et Fort-Reliance, ainsi que la cartographie de détail de la région aurifère de Carp-Lake, au nord-est de Yellowknife. On a poursuivi des travaux de cartographie géologique dans le sud de l'île de Baffin ainsi que sur l'île Cornwallis, au sujet du charbon, du pétrole et du gaz. On a fait des travaux d'exploration géologique dans l'Arctique septentrional et on a effectué une étude spéciale de la température et de la formation des veines de quartz de la région aurifère de Yellowknife.

Mise en valeur des terres, forêts et autres ressources.—Au cours des sept premiers mois de l'année financière 1950-1951, 810 baux et permis d'occupation étaient en vigueur aux Territoires du Nord-Ouest. Pendant la même période, 73 permis de coupe et 12 permis relatifs à des concessions forestières commerciales ont été accordés.

Le système d'aqueduc et d'égout de la nouvelle section de Yellowknife, commencé en 1947 et mis en service en décembre 1948, a été achevé en octobre 1949. Ce service d'utilité publique a été administré par le ministère des Travaux publics jusqu'au 31 mars 1950, alors que l'Administration des Territoires du Nord-Ouest l'a pris en charge. Pendant l'été de 1950, un système d'approvisionnement d'eau pure d'été a été aménagé et mis en service à Aklavik; l'installation d'un système fonctionnant toute l'année à Fort-Smith devait se terminer à la fin de 1950. Des écoles ont été construites à Coppermine, Cape-Dorset et Fort-Simpson en 1950; à la fin de l'année, les écoles déjà ouvertes comprenaient le *high school* public de Yellowknife, relevant de la circonscription locale, de même que les externats territoriaux de Fort-Smith, Aklavik, Port-Radium, Fort-Simpson, Fort-Resolution, Port-Brabant, Cape-Dorset, Coppermine, Coral-Harbour (île Southampton), Port-Harrison (P.Q.), Fort-Chimo (P.Q.) et Lake-Harbour (Terre de Baffin).

La route Mackenzie, chemin gravelé ouvert en toute saison et reliant Grimshaw (Alb.) à l'établissement de Hay-River, sur le Grand lac des Esclaves, a été achevée en 1948 aux frais et du gouvernement fédéral et du gouvernement de l'Alberta. Elle sert au transport des marchandises par camions jusqu'à la rive sud du Grand lac des Esclaves, d'où elles sont acheminées par eau sur les divers établissements du district de Mackenzie. Les camions transportent au retour du poisson frais du Grand lac des Esclaves. Un service commercial d'autobus a aussi été inauguré en 1950 entre Edmonton et Hay-River. A ce service s'ajoute un service de bateau assurant le transport des voyageurs entre Hay-River et Yellowknife.

Le commerce des fourrures demeure un important élément de l'économie des Territoires du Nord-Ouest: les prises de l'année terminée le 30 juin 1949 se chiffrent par 922,136 peaux d'une valeur de \$1,535,461. Le piégeage est la principale occupation de la population indigène. La chasse et le piégeage aux Territoires du Nord-Ouest sont surtout réservés aux indigènes et aux métis menant la vie des indigènes.

Le service de conservation des forêts et de la faune continue de progresser. Il a son siège à Fort-Smith, maintient des patrouilles régulières et dispose d'un outillage moderne de lutte contre l'incendie.

Au cours de 1950, des membres du personnel administratif d'Ottawa et les administrateurs régionaux de Fort-Smith et d'Aklavik ont fait l'inspection des conditions de vie des établissements du district de Mackenzie.